

MODERADORES DE SESSÕES:

CAROLINA CORDEIRO 10, 12
CHRYS CHRYSTELLO 20, 21, 23
EDUARDO BETTENCOURT-PINTO 13,
HELENA ANÇÃ (32)
HELENA CHRYSTELLO 24, 33
JOSÉ SOARES 3, 29
LUCIANO PEREIRA 9
LUÍS GAIVÃO 28, 31
PEDRO PAULO CÂMARA 17, 22
ROLF KEMMLER 11, 32, (33)
URBANO BETTENCOURT 15, 18

Países e regiões:

Açores 34	Angola 1	Alemanha 1
Austrália 2	Brasil 3	Canadá 2
EUA 2	Cabo Verde 1	Galiza 3
Luxemburgo 1	Portugal 14	Timor-Leste 1

Organização



PATROCÍNIO CÂMARA MUNICIPAL DE VILA DO PORTO



Apoios



WWW.LUSOFONIAS.NET
[HTTP://COLOQUIOS.LUSOFONIAS.NET/XXVIII](http://COLOQUIOS.LUSOFONIAS.NET/XXVIII)

28º COLÓQUIO DA LUSOFONIA

VILA DO PORTO
SANTA MARIA - AÇORES



27 OUT - 01 NOV. 2017

Local:
Hotel Santa Maria
(Aeroporto)

Horário das Sessões

SALA DE CONFERÊNCIAS

HOTEL SANTA MARIA (AEROPORTO)

Rua da Horta, Vila do Porto
Latitude: 36.9732787, Longitude: -25.1564523,19

NB 15 minutos por orador sessões normais, 20' na açorianidade, 30' academias.

27/10 SEXTA-FEIRA

09.00		Saída do hotel para a Vila
09.15	Sessão 1 Rota cultural 1	Centro de Interpretação Dalberto Pombo e Casa dos Fósseis. Visita Guiada por Joana Pombo Tavares
11.00	Sessão 2	EBSSM (Esc. Básica e Secundária Bento Rodrigues, receção pelo Dr João Fontes) Apresentação AICL e encontro com os escritores presentes
12.30	Almoço	EBSSM (Cortesia da Escola)
14.00	Sessão 3 Rota cultural 2	Visita guiada por Joana Pombo Tavares: Vila (bairro do aeroporto, Estrada da Birmanha, marina, Forte de S. Brás, Matriz de N. S ^a da Assunção), Anjos, Barreiro da Faneca, Reserva N da Praia Formosa
17.30	Secret ^o Sessão 4	Acreditação Mostra de Artesanato da Câmara Municipal de Vila do Porto Abertura da Mostra de Fotografia "Um lusófono em Cuba" de Eduardo Bettencourt Pinto
18.00	Sessão 5	Assinatura protocolos: Câmara Municipal de Belmonte; AIPA; IECC-PMA , Compa-Res , CIDH
18.15	SESSÃO 6	VÍDEOS SANTA MARIA , AICL , AÇORES , HINO DA LUSOFONIA
18.45	Sessão 7	Abertura formal - Discursos oficiais: Mesa 5 pessoas: Presidente do Município (Carlos Rodrigues), Presidente AICL (Chrys Chrystello), Autor Homenageado (Urbano Bettencourt), Patronos (ACL, ABL, AGLP:

		Malaca Casteleiro, Evanildo Bechara, AGLP)
19.15	Sessão 8 Orador 1	Lançamento TEMA 2.9. "Índias" - romance biográfico de Vasco da Gama) apresenta o autor João Morgado (vencedor dos Prémios Vergílio Ferreira e Alçada Baptista) Modera José Soares
19.30		autógrafos
20.00	Jantar	Jantar de boas-vindas

28/10 SÁBADO HOTEL SANTA MARIA (AEROPORTO)

09.45	Secret ^o	Acreditação de participantes na receção
10.00	Sessão 9	Açorianidade 1 Modera Luciano Pereira 20'.
10.00	Orador 2	Norberto Ávila – TEMA 3.1. "Santa Maria, depois de certo incidente" viagem ao livro <i>Percurso de Poeta</i> .
10.20	Orador 3	Paulo Mendes (AIPA) TEMA 2.9 Espaço de partida e de chegada. A participação social e política dos imigrantes nos Açores.
10.40	Orador 4	Katharine F Baker – TEMA 4.1. Tradução de <i>O Passeio dos poetas na Praia da Vitória</i>
11.00	Orador 5	Carolina Cordeiro – TEMA 3.1. <i>Santa Maria - Ilha mãe, de Daniel de Sá: uma autobiografia</i>
11.20	Orador 6	Eduardo Bettencourt Pinto – TEMA 2.1. <i>Sessenta anos até chegar a Cuba</i>
11.40	DEBATE	PAUSA VÍDEO AÇORES 9 ILHAS DE BELEZA

12.30	Sessão 10 Orador 7	Lançamento TEMA 3.1. M ^a João Ruivo <i>Um Punhado de Areia nas mãos</i> . Apresenta Modera Carolina Cordeiro
12.45		autógrafos
13.00	Almoço	Hotel Santa Maria (aeroporto)
15.00	Sessão 11	AGLP – Modera Rolf Kemmler 30'
15.00	Orador 8	Alexandre Banhos – TEMA 2.1. <i>A autonomia na Galiza: do pacto dos franquistas, a novo projeto de recentralização de Castela / Espanha</i> .
15.30	Orador 9	Chrys Chrystello: TEMA 2.3. <i>Da língua espanholizada (na Galiza)</i>
16.00	DEBATE	PAUSA VÍDEO AZORES GEOPARK
16.30	Sessão 12	Açorianidade 2 Modera Carolina Cordeiro 20'.
16.30	Vídeo	Homenagem a Urbano Bettencourt
17.00	Orador 10	Urbano Bettencourt - TEMA 1. <i>Homenagem a Madalena Féris - os papéis de Camila</i>
17.30	DEBATE	PAUSA, VÍDEO STA MARIA HOTEL 2011
18.00	Sessão 13	Modera Eduardo Bettencourt Pinto 20'
18.00	Orador 11/12	Anabela Sardo e Ana Costa Lopes -TEMA 2.1. <i>A obra de Ana Teresa Pereira:</i>
18.15	debate	Pausa
20.00	Jantar	Hotel Santa Maria (aeroporto)
21.30	Sessão 14	No Asas do Atlântico: 1. Música e poesia Daniel Gonçalves, Inês Cardoso, Marina Cabral. 2. Poesia açoriana a 5 vozes Chrys, Luciano, Susana Margarido, Pedro P Câmara e Carolina Cordeiro 3. Recital 1 Ana Paula Andrade (piano a solo) e com Carolina Constância (violino)

29/10 – DOMINGO HOTEL SANTA MARIA (AEROPORTO)

09.45	Secret ^o	Acreditação de participantes na recepção
10.00	Sessão 15	CONVIDADOS HONRA Açorianidade 3 Modera Urbano Bettencourt 30'
10.00	Orador 13	Joana Pombo Tavares - TEMA 1.1. <i>Dalberto Pombo e o Lost Year das tartarugas-comuns [Caretta caretta]</i>
10.30	Orador 14	Sérgio Ávila - TEMA 1.3. <i>Ciência, turismo e divulgação científica de mãos dadas: o exemplo dos fósseis de Santa Maria</i>
11.00	Orador 15	Sérgio Rezendes - TEMA 1.3. <i>A Fortificação da Idade Moderna em Santa Maria</i>
11.30	Orador 16	Reinaldo Silva - TEMA 3.1. <i>Katherine Vaz e Frank Gaspar: em demanda das suas raízes açorianas</i>
12.00	DEBATE	PAUSA VÍDEO SANTA MARIA ANTIGAMENTE
12.30	Sessão 16	Sessão de poesia açoriana 2
13.00	Almoço	Hotel Santa Maria (aeroporto)
15.00	Sessão 17 Orador 17	Lançamento TEMA 2.3. <i>Concha Rousia Se os carvalhos falassem, apresenta Concha Rousia</i> Modera Pedro Paulo Câmara
15.15		autógrafos
15.30	Sessão 18	Academias 1 Modera Urbano B. 30'
15.30	Orador 17	Academia Galega da Língua Portuguesa (AGLP) - TEMA 2.3.
16.00	Orador 18	Evanildo C. Bechara, Academia Brasileira de Letras - TEMA 2.1. <i>Três centenários de amor à língua portuguesa.</i>
16.30	Orador 19	João Malaca Casteleiro, Academia das Ciências Lisboa - TEMA 2.1 <i>O impressionante crescimento do ensino da língua portuguesa na China após a transferência de Macau em 1999</i>

17.00	Orador 20	Rolf Kemmler, Academia das Ciências Lisboa e UTAD TEMA 3.4. <i>Charlotte Alice Baker: A Summer in the Azores with a glimpse of Madeira (1882)</i>
17.30	DEBATE	PAUSA VÍDEO STA MARIA 2017
18.00	Sessão 19	Atuação Grupo Folclórico da Casa do Povo de Santo Espírito (João Fontes)
20.00	Jantar	Hotel Santa Maria (aeroporto)

30/10 2ª FEIRA HOTEL SANTA MARIA (AEROPORTO)

09.45	Secret ^o	Acreditação de participantes
10.00	Sessão 20 Orador 21	TEMA 2.7. Francisco Rosas estreia nos Açores Docufilme Timor: Ida Nebe Fa'an Pulsa O Vendedor de Pulsa Modera Chrys Chrystello
12.00	PAUSA	VÍDEO TIMOR 1973-1975 VISTO POR CHRYS
12.15	Sessão 21 Orador 22	Lançamento TEMA 3.1. CD autores açorianos musicados. Apresenta A P Andrade - Recital 2 Ana Paula Andrade (piano), Carolina Constância (violino) Modera Chrys Chrystello
13.00	Almoço	Hotel Santa Maria (aeroporto)
15.00	Sessão 22 Oradores 20/9/30/23	Lançamento TEMA 3.1. Bibliografia Geral da Açorianidade AICL apresenta Rolf Kemmler, Chrys Chrystello e João P Constância com Ernesto Resendes da Ed. Letras Lavadas Modera Pedro Paulo Câmara
15.15		autógrafos
15.30	Sessão 23	Academias 2 - Modera Chrys Chrystello 30'

15.30	Orador 24	Ana Noronha, Diretora-Executiva da Agência Nacional para a Cultura Científica e Tecnológica – Ciência Viva TEMA 2.2.
16.00	Orador 25	Ramos Horta Atual Ministro de Estado; Conselheiro para a Segurança Nacional do 7º Governo da República Democrática de Timor-Leste, Membro do grupo de Alto-Nível da ONU para Mediação TEMA 2.1
16.30	DEBATE	PAUSA VÍDEO SANTA MARIA 2005-2011
17.00	Sessão 24	Academias 3 - Modera Helena ou Chrys Chrystello 30'
17.00	Orador 26/27/41	Lançamento TEMA 2.1. O mundo perdido de Timor-Leste , de Ramos Horta / Pat Rich-Vickers, edição Lidel Susana Margarido apresenta o livro infantojuvenil, com José Homem de Mello da Editora LIDEL
17.30	Orador 27/41	Lançamento TEMA 2.9. livro fotografias; <i>Aqui, onde o sol, logo em nascendo, vê primeiro</i> Ramos-Horta: Ministro de Estado; Conselheiro para a Segurança Nacional do 7º Governo da RD de Timor-Leste. (Coautores Xanana Gusmão e Raquel Belli comemoração da presidência de Timor-Leste da CPLP 2014/2016) com José Homem de Mello da Editora LIDEL
17.45		autógrafos
18.00	Sessão 25	Recital 3 - Ana Paula Andrade (piano), Carolina Constância (violino) e Henrique Constância (violoncelo)
20.00	Jantar	Hotel Santa Maria (aeroporto)

31/10 - 3ª FEIRA HOTEL SANTA MARIA (AEROPORTO)

09.15	Sessão especial Ramos Horta	Vista de Ramos Horta e Susana Margarido à Escola EBSSM, apresentação de <i>O mundo perdido de Timor-Leste</i> , de Ramos Horta / Pat Rich-Vickers, edição Lidel
09.15	Sessão 26-1 Rota cultural 3	Passeio por Valverde, Almagreira, Ponta do Castelo, Maia, Cascata do Aveiro
11.45	Sessão 26-2 Rota cultural 4	Visita à Cooperativa de Artesanato Santa Maria em Santo Espírito,
12.15	Sessão 26-3 Rota cultural 5	intervalo para almoço: Sopas do Espírito Santo, cortesia da Junta de Freguesia Sto Espírito (Aldeberto Chaves) Atuação dos Foliões
14.00	Sessão 26-4 Rota cultural 6	Visita guiada ao Museu e Igreja por João Trindade Reis Santos, Diretor do Museu. Passeio por Sta Bárbara, Poço da Pedreira, S Lourenço, Parque Florestal das Fontinhas
18.30	Sessão 27	Mostra gastronómica e degustação de produtos locais, cortesia da Câmara Municipal de Vila do Porto
20.00	Jantar	Hotel Santa Maria (aeroporto)

1/11 4ª FEIRA HOTEL SANTA MARIA (AEROPORTO)

10.00	Sessão 28	Açorianidade 4 Modera Luís Gaivão 20'
10.00	Orador 28	João Figueiredo -TEMA 2.7. Manuel Sousa D'Oliveira - O Pioneiro da arqueologia nos Açores
10.20	Orador 29	Luciana Magalhães - TEMA 1.2. Desafios do jornalismo num meio pequeno
10.40	Orador 30	João Paulo Constância, ICPD - TEMA 2.9. Plataforma digital para o conhecimento dos Açores
11.00	DEBATE	PAUSA VÍDEO AÇORES AS MAIS BELAS ILHAS E MARAVILHAS
11.15	Sessão 29	Açorianidade 5 Modera José Soares 20'
11.15	Orador 31	Raul Leal Gaião - TEMA 3.3. Açorianos em Macau: José Inácio de Andrade
11.35	Orador 32	Pedro Paulo Câmara - TEMA 1.2.1 Saudades da Terra: entre a historiografia e o registo literário
11.55	Orador 33	Paulo Ramalho - TEMA 1.2.1 A recriação literária a partir da narrativa frutisiana - "saudades da terra" como repositório de estórias e fonte de inspiração no domínio ficcional
12.15	DEBATE	PAUSA VÍDEO AMAZING AZORES
12.30	Sessão 30	Recital 4 - Ana Paula Andrade (piano), Carolina Constância (violino) e Henrique Constância (violoncelo)
13.00	Almoço	Hotel Santa Maria (aeroporto)
15.00	Sessão 31 Orador 19/36/37	Lançamento TEMA 2.1. A língua portuguesa no mundo: passado, presente e futuro (ed. UBI) Apresenta Malaca Casteleiro, Alexandre Luís e Carla Luís. Modera Luís Gaivão
15.15		Autógrafos

15.30	Sessão 32	Modera Rolf Kemmler (ou Maria Helena Ançã)
15.30	Orador 34	Luciano Pereira - TEMA 2.9. Contributos árabes na literatura popular portuguesa
15.45	Orador 35	António Callixto - TEMA 2.9. A formação dos nomes e apelidos em diversas línguas
16.00	DEBATE	PAUSA VÍDEO 9 ILHAS DE BELEZA
16.30	Sessão 33	Modera Helena Chrystello (ou Rolf Kemmler) 15'
16.30	Orador 36/37	Carla Sofia Luís Alexandre Luís - TEMA 2.1. O Lugar da Língua Portuguesa no Mundo: perscrutando a visão de João Malaca Casteleiro
16.45	Orador 38	Luís M Gaivão - TEMA 2.9 A oratura em Manuel Rui
17.00	Orador 39	Maria Helena Ançã - TEMA 2.5 - 2.6 Língua Portuguesa: conhecimentos e percepções de alunos em diferentes contextos educativos
17.15	Orador 40	Inéia Abreu (em coautoria com Maria Helena Ançã) – TEMA 2.1. 2.6. Os Brasis e suas línguas e culturas: como está a formação de professores de português para a diversidade?
17.30	DEBATE	PAUSA VÍDEO AÇORES ILHA VERDE CERTIFICADO NATUREZA E BIRDS
18.00	Sessão 34	Conclusões. Mesa: 4 pessoas: Presidente do Município (Carlos Rodrigues), Presidente AICL (Chrys Chrystello), Patronos (Malaca Casteleiro, Evanildo Bechara). Encerramento
20.00	Jantar	Hotel Santa Maria (aeroporto)